

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<b>Year A</b> <b><u>June 18, 2023</u></b> <b>11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>3<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost</b>	<b><i>Año A</i></b> <b><u>18 de June de 2023</u></b> <b>XI Domingo del Tiempo Ordinario</b> <b>3er domingo después de Pentecostés</b>
--	--



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, *Pastor***  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i></b>		
<b>Saturday - <i>Sabado</i></b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	<i>Sunday Vigil,</i> <i>Spanish</i>	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - <i>Domingo</i></b>		
8:00 am	<i>Spanish</i>	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latin-tridentino</i>
12:00 noon	<i>Spanish</i>	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	<i>Polish</i>	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - <i>Dias de semana</i></b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,  
Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:30 pm - 5:00 pm los sábados  
*Antes y después de la Misa y por solicitud*

**Special Devotions - *Devociones especiales***

**Sundays Vespers 4:30 pm**

**First Saturday – *Primer Sabado***

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

***Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am***  
***Mass***

**Third Saturday - *Tercer Sabado***

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Legion of Mary,  
Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

## **MASS INTENTIONS:**

**June 18, 2023 – June 21, 2023**

### **SATURDAY, June 17**

9:00 Gabriel, Yosef and Mary Grace Uy

by Maria Lourdes Tan

4:00 +Angelo and Marion Ambrosio

by the Family

5:30 Bendiciones a los consagrados a la Señora de Carmen

### **SUNDAY, June 18 Year A – 11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time -3<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost**

8:00 Thanksgiving to OLMC(Blessing)

by Yolande M Jules

9:15 +Anthony Sica & Joseph Spinelli

by Joanna and Anthony

10:30 +Salvatore & Freancesca Lagana

By James & Joy De Silva

12:00 +Adalinda De Jesus Varga

de su familia

1:00 + Mary S De Silva(1<sup>st</sup> Anniversary)

by Teddy and Terry Thongratnachat

2:30 O błogosławieństwo Boże dla Jadwigi z okazji urodzin

### **MONDAY, June 19**

7:00 Pro Populo

9:00 +Benardina Rodriguez

de Silvestrina y Familia

### **TUESDAY, June 20**

7:00 +Jose Abad

by wife Grace

9:00 Bendiciones y Salud para Silvestrina Almonte en su Cumpleaños

### **WEDNESDAY, June 21**

7:00 +Jose Abad

by wife Grace

9:00 Betty & Christopher Gallagher (Blessings)

by Arthur Gallagher

### **THURSDAY, June 22**

7:00 +Mary Gallagher

by son Arthur

9:00 Thanksgiving to the Holy Family

by Corazon Parilla

### **FRIDAY, June 23**

7:00 Bless and Protect Elyssa Barbaro

9:00 Hope Gallagher & Son(Healing from Cancer)

by Arthur Gallagher

### **SATURDAY, June 24**

9:00 +John and Doreen Gallagher

by Arthur Gallagher

4:00 Faith Renewal for Thalia Orlando and Nylirehs Navedo

by Celia Sanchez

5:30 +Juana Najera

de Teresa Avila

### **SUNDAY, June 25 Year A – 12<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

8:00 +Hilaria Racado

by the family

9:15 Conversion of Jews

10:30 +Jose Abad

by wife Grace

12:00 Liberación de Magdalena B. Rodríguez

de su Mama

1:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel

by Islande Blaise

2:30 Za Michała i Marzenę w rocznicę ślubu

**Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

***Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.***

***Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.***

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

**\*\*NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DECOR CARMELI – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)**

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

## DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

### Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Legión de María Præsidium Regina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.



Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

Mondays through Saturday,

3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary

Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy

Rosary Mondays through Friday

De lunes a sábado,

de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo

Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para

el Santo Rosario lunes a viernes

### June 2023/junio de 2023

Sunday, June 18 Father's Day

Domingo 18 de junio Día del Padre

Monday June 19, 2023 –Rectory Closed  
– Federal Holiday

Lunes 19 de junio de 2023 –Rectoría Cerrada  
– Federal Holiday

### July 2023/Julio 2023

139<sup>th</sup> Annual Feast of Our Lady of Mount Carmel

July 6 – July 14:

7:30 pm - Novena Masses, Prayers & Benediction

French/Creole on July 6, 7 and 8

Spanish on July 9, 10 and 11

English on July 12, 13 and 14

Saturday, July 8 – Special Hail Mary Devotion

10am start of 100 Hail Marys (various Languages)

Saturday, July 15:

5:30 pm - Latin Vigil Mass with Asperges

7:30 pm – Solemn 1<sup>st</sup> Vespers,

Benediction of The Blessed Sacrament

9:00 pm – Candlelight Procession

11:00 pm – Holy Rosary & Litany of Loreto

Sunday, July 16:

12:00 am – Solemn Midnight Mass,

Latin, 1962 Missal

8:00 am - Spanish Mass

9:30 am - English Mass(note corrected time)

11:00 am – Latin Mass

followed by the Grand Procession

3:00 pm – French/Creole Mass

6:00 pm – Vespers

Saturday July 22

11:00am Mass

Traditional Tridentine: Latin Pilgrimage

139<sup>th</sup> fiesta de Nuestra Señora del Monte Carmelo

6 de Julio – 14 de Julio:

7:30 pm – Misas novenas, oraciones & Bendición

Francés/Criollo los días 6, 7 y 8 de julio

Español los días 9, 10 y 11 de julio

Inglés los días 12, 13 y 14 de julio

Sábado 8 de julio – Devoción especial Ave María

10:00 am inicio de 100 Avemarias (varios idiomas)

Sábado, 15 de Julio:

5:30 pm – Misa de Vigilia en Latín

7:30 pm – Solemne 1<sup>a</sup> Vísperas,

Bendición del Santísimo Sacramento

9:00 pm - Procesión a la luz de las velas

11:00 pm – Santo Rosario y Letanía de Loreto

Domingo, 16 de Julio:

12:00 am – Misa solemne de medianoche,

Latín, Misal de 1962

8:00 am – Misa en español

9:30 am – Misa en ingles(nota tiempo corregido)

11:00 am - Misa en latín

seguida de la Gran Procesión

3:00 pm – Misa en Francés/Criollo

6:00 pm - Vísperas

sábado 22 de julio

Misa de 11:00 a. m.

Tridentino Tradicional: Peregrinación en Latín

## *Pastor's Message*

**June 18, 2023**

**Year A**

**11<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

**3<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost**

Everyone who has been to the Holy Land knows what a treasure the great harvest must have been in those areas. For the Jews it was a great sin not to reap the harvest. Harvest time was very short, so it was necessary to hurry, otherwise the grain would fall off the ear. All these tips seem very important to anyone who wants to read Jesus' message as fully as possible. In the pages of the Gospel, the Lord Jesus does not give a lecture on agricultural technology, but uses an image known to all his listeners to teach about the matters of the Kingdom of God. In the image of ripe grain and lack of workers, the Lord Jesus shows the situation of contemporary humanity. It is worth asking yourself at this point what Jesus is calling me to do through this image... The Lord Jesus in this particular situation does not tell his disciples that you need to roll up your sleeves and get to work, but...

"Pray the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest..."

Instead of getting down to a specific job, the disciples of Jesus are to pray first, to ask for workers. Isn't it a waste of time? How different is God's logic from man's. Couldn't the Savior call the workers Himself, give them the right tools and charismas? Of course he could. However, in this evangelical event we are also dealing with God's pedagogy, with the pedagogy of the best Educator. Let's just think, will we call a good teacher the one who does not require anything from students, or maybe he solves the task for them himself? Why should such a student get tired, waste time, stress, if the teacher will do it for him without mistakes at an express pace? Is a good mother, a good father a man who tells his child, leave this job, I will do it myself, I will do it myself much faster. We know that the fruit of such pedagogy will be people who will not be able to do anything in life by themselves, will not be able to teach others, but will only take offense at the whole world, hold grudges against everyone but themselves

## *Mensaje del pastor*

**18 de junio de 2023**

**Año A**

**XI Domingo del Tiempo Ordinario**

**3er domingo después de Pentecostés**

Todos los que han estado en Tierra Santa saben que tesoro debe haber sido la gran cosecha en esas áreas. Para los judíos era un gran pecado no recoger la cosecha. El tiempo de cosecha era muy corto, por lo que era necesario darse prisa, de lo contrario, el grano se caería de la espiga. Todos estos consejos parecen muy importantes para cualquiera que quiera leer el mensaje de Jesús lo más completo posible. En las páginas del Evangelio, el Señor Jesús no da una conferencia sobre tecnología agrícola, sino que utiliza una imagen conocida por todos sus oyentes para enseñar sobre los asuntos del Reino de Dios. En la imagen del grano maduro y de la falta de obreros, el Señor Jesús muestra la situación de la humanidad contemporánea. Vale la pena preguntarse en este punto qué me está llamando Jesús a hacer a través de esta imagen... El Señor Jesús en esta situación particular no les dice a sus discípulos que deben arremangarse y ponerse a trabajar, sino...

"Rogad al Dueño de la mies que envíe obreros a su mies..."

En lugar de dedicarse a un trabajo específico, los discípulos de Jesús deben orar primero, para pedir trabajadores. ¿No es una pérdida de tiempo? Cuán diferente es la lógica de Dios de la del hombre. ¿No podría el Salvador mismo llamar a los trabajadores, darles las herramientas y los carismas adecuados? Por supuesto que podría. Sin embargo, en este evento evangélico también se trata de la pedagogía de Dios, de la pedagogía del mejor Educador. Solo pensemos, ¿llamaremos buen maestro al que no exige nada de los alumnos, o tal vez él mismo les resuelve la tarea? ¿Por qué un estudiante así debería cansarse, perder el tiempo, estresarse, si el maestro lo hará por él sin errores a un ritmo rápido? Es una buena madre, un buen padre un hombre que le dice a su hijo, deja este trabajo, lo haré yo mismo, lo haré mucho más rápido. Sabemos que el fruto de tal pedagogía serán personas que no podrán hacer nada en la vida por sí mismas, no podrán enseñar a otros, sino que solo se ofenderán con el mundo entero, guardarán rencor contra todos menos contra ellos mismos.